

# Die Primel (Op. 48, No. 2)

SATB a cappella

Felix Mendelssohn  
(1809-1847)

Soprano

1. Lieb - li - che Blu - me, bist du so früh schon wie - der ge - kom - men?  
2. Lei - ser denn al - le Blu - men der Wie - se hast du ge - schlu - mmert,

Alto

1. Lieb - li - che Blu - me, bist du so früh schon wie - der ge - kom - men?  
2. Lei - ser denn al - le Blu - men der Wie - se hast du ge - schlu - mmert,

Tenor

1. Lieb - li - che Blu - me, bist du so früh schon wie - der ge - kom - men? Sei mir ge -  
2. Lei - ser denn al - le Blu - men der Wie - se hast du ge - schlu - mmert, lieb - li - che

Bass

1. Lieb - li - che Blu - me, bist du so früh schon wie - der ge - kom - men?  
2. Lei - ser denn al - le Blu - men der Wie - se hast du ge - schlu - mmert,

Piano

*For rehearsal only*  
*p*

The first system of the musical score for 'Die Primel' features four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a Piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The vocal parts begin with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are in German and consist of two verses. The piano part includes a rehearsal mark and a piano (*p*) dynamic.

5 *cresc.*

Sei mir ge - grü - sset, Bo - tin des Früh - lings, sei mir ge -  
lieb - li - che Pri - mel, Bo - tin des Früh - lings, lieb - li - che

6 *cresc.*

Sei mir ge - grü - sset, Bo - tin des Früh - lings, sei mir ge -  
lieb - li - che Pri - mel, Bo - tin des Früh - lings, lieb - li - che

7 *cresc.*

grü - sset, Bo - tin des Früh - lings, sei mir ge -  
Pri - mel, Bo - tin des Früh - lings, lieb - li - che

8 *cresc.*

Sei mir ge - grü - sset, Bo - tin des Früh - lings, sei mir ge -  
lieb - li - che Pri - mel, Bo - tin des Früh - lings, lieb - li - che

Piano

*cresc.*

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It starts at measure 5 and includes crescendo (*cresc.*) markings for the vocal parts and the piano accompaniment. The lyrics continue from the first system, with the vocal parts and piano accompaniment providing harmonic support. The piano part includes a crescendo (*cresc.*) marking.



17 *f* Bo - tin des Früh - lings, des Früh - lings!  
Bo - tin des Früh lings, des Früh - lings!

tin, Bo - tin des Früh - lings!  
tin, Bo - tin des Früh - lings!

grü - sset, Bo - tin des Früh - lings!  
grü - sset, Bo - tin des Früh lings!

du Bo - tin des Früh - lings!  
du Bo - tin des Früh lings!

TITLE: Die Primel (Op. 48, No. 2)  
 COMPOSER: Felix Mendelssohn-Bartholdy  
 SCORING: SATB a cappella  
 SOURCE OF EDITION: Mendelssohn's Werke, (Breitkopf & Hartel, 1874-77)  
 transcription by Rafael Ornes (1/26/99)  
 translation by Annegret Boge

#### TEXT AND TRANSLATION

II. Die Primel (Lenau)  
 Liebliche Blume, bist du so früh schon wieder gekommen?  
 Sei mir gegrüsst, Botin des Frühlings!

Leiser denn alle Blumen der Wiese hast du geschlummert,  
 Liebliche Primel, Botin des Frühlings!  
 Sei mir gegrüsst, Botin des Frühlings!

*II. The Primrose*  
*Lovely flower, did you come back so early already?*  
*I greet you, messenger of Spring.*

*More quiet than all flowers of the meadow, you have been slumbering,*  
*Lovely primrose, messenger of Spring!*  
*I greet you, messenger of Spring.*